

à travers les circuits poésie

Cette fois-ci nous proposons des extraits d'un cahier "circuit poésie" circulant entre trois classes:

- école maternelle du Florimont à Ingersheim (Françoise Pierré)
- école maternelle de Wattwiller (Mylène Thomann)
- cours préparatoire de Blodelsheim (Michelle Hertzog)

<p>un bateau était  sur l'eau  le monsieur était  sous l'eau  le monsieur est remonté  il a touché le bateau  et a renversé le bateau!  alors...  il y avait  beaucoup de vagues...</p>	<p>Catherine, 5ans 10 moins, école maternelle, Wattwiller, 23.11.76</p>
---	---

commentaires des enfants

à l'école maternelle de WATTWILLER

- Elle est belle parce que le bateau est sur l'eau et le monsieur est sous l'eau.
- Les vagues ne pouvaient pas aller sur le monsieur. Quand il y a les vagues qui viennent, il va de l'autre côté.
- Elle est drôle parce que le bateau est en haut et le bonhomme est en bas. Et s'il touche le bateau il peut pas le renverser s'il est trop lourd. S'il est en papier, oui alors il peut se déchirer le bateau.
- Si on le met dans l'eau il est tout mou et il se déchire.

au cours préparatoire de BLODELSHEIM

- Un homme, il peut pas renverser le bateau.
- Le monsieur aurait coulé s'il "serait" sous l'eau.
- Non parce qu'il a des bouteilles.
- Il n'est pas assez fort pour pousser le bateau sous l'eau.
- Si c'est une barque ça va.
- Le bateau il peut pas se renverser.
- Ah! Si!
- Il peut pas monter sans échelle.
- Si dans un petit bateau il peut monter; il met d'abord les bras et il saute.
- S'il est sous l'eau le monsieur il doit avoir un maillot de bain.
- Si il monte pas "sur" la surface, le bateau s'en va tout seul.
- S'il met l'ancre?
- Il n'y a pas d'ancre sur les bateaux à voiles!
- Ah! Si.
- Ah! Non.
- Avec un gros caillou on peut monter.
- Où?
- Sur le bateau.

.../...

- Le monsieur peut faire comme Tarzan: l'autre jour il a renversé les bateaux.
- Si il sait pas nager alors il coule...
- Les plongeurs quand ils plongent ils peuvent pas aller jusqu'au fond. Il fait nuit. Ils voient plus rien, il faudrait une lampe de poche. Plus on descend plus il fait nuit.
- Il y a des fois des lumières sur les casques.
- Il faut des lumières d'eau.

et les enfants continuent à parler des ancres, des crocodiles, des poissons,...

à l'école maternelle  
d'INGERSHEIM (Florimont)

- Beaucoup de vagues? répète Karine d'un air étonné.
- C'est pas rigolo.
- Moi je rigole pas, parce que si le bateau tombe à l'eau, les vagues commencent à arriver.
- Le monsieur est remonté, il a touché le bateau.
- Après il l'a renversé.
- Non il ne l'a pas laissé tomber.
- Il l'a renversé (répété par plusieurs)
- Et il y avait beaucoup de vagues.
- Beaucoup de vagues qui venaient.
- Le monsieur avait un marteau pour renverser le bateau.
- Non pas un marteau; il a touché le bateau et il s'est accroché, il l'a tiré en bas, après il est tombé.
- Le bateau est venu sur lui.
- Et il est mort.
- Le monsieur est tombé, il a avalé de l'eau, beaucoup, beaucoup, beaucoup, et après il devient gros, gros, gros, avec un gros ventre comme un ballon.
- Et bien alors il devient grand comme le radiateur (grand objet le plus proche)
- Après il va éclater.
- Boum. (éclats de rire)
- Le bateau est en-dessous de l'eau.
- Alors une baleine vient dedans.
- Si le bateau est sous l'eau, il y a beaucoup de "comme ça" qui viennent (geste de la main)
- Des crabes.
- Ou des araignées.
- oui des crabes.

Les enfants parlent encore des crabes, des différentes façons de nager.

Relevé dans le même cahier "circuit poésie":

à saint-georges...  
                  oh c'était beau  
il y avait des points  
                  dans la nuit  
ils changeaient de couleur  
                  jaune...  
                  bleu...  
                  rouge...           (Eric 5ans)

c'étaient des feux ... d'apéritif. (Laurent 5ans)

moi aussi j'ai vu...  
                  les fleurs d'artifice. (Fabrice 4 ans)